

THE
ALL ENGLAND
LAW REPORTS
2003

European Cases

Editor-in-Chief
CRAIG ROSE Barrister



LexisNexis™ UK

Members of the LexisNexis Group worldwide

United Kingdom	LexisNexis UK, a Division of Reed Elsevier (UK) Ltd, Halsbury House, 35 Chancery Lane, LONDON, WC2A 1EL, and 4 Hill Street, EDINBURGH EH2 3JZ
Argentina	LexisNexis Argentina, BUENOS AIRES
Australia	LexisNexis Butterworths, CHATSWOOD, New South Wales
Austria	LexisNexis Verlag ARD Orac GmbH & Co KG, VIENNA
Canada	LexisNexis Butterworths, MARKHAM, Ontario
Chile	LexisNexis Chile Ltda, SANTIAGO DE CHILE
Czech Republic	Nakladatelství Orac sro, PRAGUE
France	Editions du Juris-Classeur SA, PARIS
Germany	LexisNexis Deutschland GmbH, FRANKFURT, MUNSTER
Hong Kong	LexisNexis Butterworths, HONG KONG
Hungary	HVG-Orac, BUDAPEST
India	LexisNexis Butterworths, NEW DELHI
Ireland	LexisNexis, DUBLIN
Italy	Giuffrè Editore, MILAN
Malaysia	Malayan Law Journal Sdn Bhd, KUALA LUMPUR
New Zealand	LexisNexis Butterworths, WELLINGTON
Poland	Wydawnictwo Prawnicze LexisNexis, WARSAW
Singapore	LexisNexis Butterworths, SINGAPORE
South Africa	LexisNexis Butterworths, DURBAN
Switzerland	Stämpfli Verlag AG, BERNE
USA	LexisNexis, DAYTON, Ohio

© Reed Elsevier (UK) Ltd 2003

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced in any material form (including photocopying or storing it in any medium by electronic means and whether or not transiently or incidentally to some other use of this publication) without the written permission of the copyright owner except in accordance with the provisions of the Copyright, Designs and Patents Act 1988 or under the terms of a licence issued by the Copyright Licensing Agency Ltd, 90 Tottenham Court Road, London, England W1T 4LP. Applications for the copyright owner's written permission to reproduce any part of this publication should be addressed to the publisher.

Warning: The doing of an unauthorised act in relation to a copyright work may result in both a civil claim for damages and criminal prosecution.

Crown copyright material is reproduced with the permission of the Controller of HMSO and the Queen's Printer for Scotland. Any European material in this work which has been reproduced from EUR-lex, the official European Communities legislation website, is European Communities copyright.

A CIP Catalogue record for this book is available from the British Library.

Printed and bound in Great Britain by William Clowes Limited, Beccles and London

ISBN for the complete set of volumes: 0 406 85159 X
for this volume:

:



Visit LexisNexis UK at www.lexisnexis.co.uk

CORRESPONDENT

Robert O'Donoghue Esq Barrister
Cleary, Gottlieb, Steen & Hamilton, Brussels

ASSISTANT EDITOR

Tanja Clarke LL.M

Members of the Court of Justice of the European Communities 2002–2003

President of the Court of Justice: Gil Carlos Rodríguez Iglesias

Melchoir Wathelet, President of the First and
Fifth Chambers
Romain Schintgen, President of the Second
Chamber
Jean-Pierre Puissochet, President of the Third and
Sixth Chambers
Christiaan Willem Anton Timmermans,
President of the Fourth Chamber
Siegbert Alber, First Advocate General
Peter Jann, Judge
Francis G Jacobs QC, Advocate General
Claus Christian Gulmann, Judge
David Alexander Ogilvy Edward, Judge
Antonio Mario La Pergola, Judge

Philippe Léger, Advocate General
Dámaso Ruiz-Jarabo Colomer, Advocate General
Jean Mischo, Advocate General
Vassilios Skouris, Judge
Fidelma O'Kelly Macken, Judge
Ninon Colneric, Judge
Stig von Bahr, Judge
Antonio Tizzano, Advocate General
José Narciso de Cunha Rodrigues, Judge
Leendert A Geelhoed, Advocate General
Christine Stix-Hackl, Advocate General
Allan Rosas, Judge

Roger Grass, Registrar

Members of the Court of First Instance of the European Communities 2002–2003

President of the Court of First Instance: Bo Vesterdorf

Koenraad Lenaerts, President of Chamber
Nicholas James Forwood, President of Chamber
Rui Manuel Gens de Moura Ramos, President of
Chamber
Marc Jaeger, President of Chamber
Rafael García-Valdecasas y Fernández, Judge
Virpi E Tiili, Judge
Pernilla Lindh, Judge
Josef Azizi, Judge

John D Cooke, Judge
Jörg Pirrung, Judge
Paolo Mengozzi, Judge
Arjen WH Meij, Judge
Mihalis Vilaras, Judge
Hubert Legal, Judge
Maria Eugénia Martins de Nazaré Ribeiro, Judge

Hans Jung, Registrar

CITATION

These reports are cited thus:

[2003] All ER (EC)

REFERENCES

These reports contain references to the following major works of legal reference described in the manner indicated below.

Halsbury's Laws of England

The reference 14 *Halsbury's Laws* (4th edn) para 185 refers to paragraph 185 on page 90 of volume 14 of the fourth edition of *Halsbury's Laws of England*.

The reference 15 *Halsbury's Laws* (4th edn reissue) para 355 refers to paragraph 355 on page 283 of reissue volume 15 of the fourth edition of *Halsbury's Laws of England*.

The reference 7(1) *Halsbury's Laws* (4th edn) (1996 reissue) para 9 refers to paragraph 9 on page 24 of the 1996 reissue of volume 7(1) of the fourth edition of *Halsbury's Laws of England*.

Halsbury's Statutes of England and Wales

The reference 26 *Halsbury's Statutes* (4th edn) 734 refers to page 734 of volume 26 of the fourth edition of *Halsbury's Statutes of England and Wales*.

The reference 40 *Halsbury's Statutes* (4th edn) (2001 reissue) 269 refers to page 269 of the 2001 reissue of volume 40 of the fourth edition of *Halsbury's Statutes of England and Wales*.

Halsbury's Statutory Instruments

The reference 14 *Halsbury's Statutory Instruments* (2001 issue) 201 refers to page 201 of the 2001 issue of volume 14 of the grey volumes series of *Halsbury's Statutory Instruments*.

Cases reported in European Cases volume

Page

Page

Antonio Muñoz y Cia SA v Frumar Ltd (Case C-253/00) [ECJ]	56	EU Council v Boehringer Ingelheim Vetmedica GmbH (European Commission, intervening) (Case C-32/00 P) [ECJ] .. .	97
ARCO Chemie Nederland Ltd v Minister van Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening en Milieubeheer (Joined cases C-418/97 and C-419/97) [ECJ]	237	EU Council, Kuijter v (Case T-211/00) [CFI] European Commission (supported by European Parliament intervening), Philip Morris International Inc v (Joined cases T-377/00, T-379/00, T-380/00, T-260/01 and T-272/01) [CFI]	276 1008
Arsenal Football Club plc v Reed (Case C-206/01) [ECJ]	1	European Commission v Belgium (supported by United Kingdom, intervening) (Case C-503/99) [ECJ] .. .	126
Aventis Pharma Deutschland GmbH v Kohlpharma GmbH (Case C-433/00) [ECJ]	78	European Commission v European Parliament (Case C-378/00) [ECJ] .. .	421
Baten, Gemeente Steenberg v (Case C-271/00) [ECJ]	289	European Commission v France (supported by Spain, intervening) (Case C-483/99) [ECJ]	126
Belgium (supported by United Kingdom, intervening), European Commission v (Case C-503/99) [ECJ]	126	European Commission v Portugal (Case C-367/98) [ECJ]	126
Belgium, Office des Produits Wallons ASBL v (Case C-184/00) [ECJ]	747	European Commission v Spain (supported by UK intervening) (Case C-463/00) [ECJ]	878
Boehringer Ingelheim Vetmedica GmbH (European Commission, intervening), EU Council v (Case C-32/00 P) [ECJ]	97	European Commission v UK (Case C-98/01) [ECJ]	878
Bosal Holding BV v Staatssecretaris van Financiën (Case C-168/01) [ECJ]	959	European Commission, France v (Case C-482/99) [ECJ]	330
Bourrasse, Criminal proceedings against (Joined cases C-228/01 and C-289/01) [ECJ]	465	European Commission, Tetra Laval BV v (Case T-5/02) [CFI]	762
British American Tobacco (Investments) Ltd (supported by Japan Tobacco Inc intervening) (on the application of), R v Secretary of State for Health (Case C-491/01) [ECJ]	604	European Parliament, European Commission v (Case C-378/00) [ECJ] .. .	421
Busch v Klinikum Neustadt GmbH & Co Betriebs-KG (Case C-320/01) [ECJ] .. .	985	First Choice Holidays plc, Customs and Excise Comrs v (Case C-149/01) [ECJ] .. .	705
Carpenter v Secretary of State for the Home Dept (Case C-60/00) [ECJ]	577	Försäkringsaktiebolaget Skandia (publ) v Riksskatteverket (Case C-422/01) [ECJ]	831
Centre Public d'Aide Sociale d'Otignies- Louvain-la-Neuve, Grzelczyk v (Case C-184/99) [ECJ]	385	France (supported by Spain, intervening), European Commission v (Case C-483/99) [ECJ]	126
Conseil National de l'Ordre des Médecins, Tennah-Durez v (Case C-110/01) [ECJ] .. .	850	France v European Commission (Case C-482/99) [ECJ]	330
Customs and Excise Comrs v First Choice Holidays plc (Case C-149/01) [ECJ] .. .	705	Fumar Ltd, Antonio Muñoz y Cia SA v (Case C-253/00) [ECJ]	56
Customs and Excise Comrs, Town and County Factors Ltd v (Case C-498/99) [ECJ]	33	Gemeente Steenberg v Baten (Case C-271/00) [ECJ]	289
D'Hoop v Office National de l'Emploi (Case C-224/98) [ECJ]	527	Geraets-Smits v Stichting Ziekenfonds VGZ (Case C-157/99) [ECJ]	481
Davidoff & Cie SA v Gofkid Ltd (Case C-292/00) [ECJ]	1029	Givane v Secretary of State for the Home Dept (Case C-257/00) [ECJ]	723
Directeur Général de la Concurrence, de la Consommation et de la Répression des Fraudes (European Commission, third party), Roquette Frères SA v (Case C-94/00) [ECJ]	920	Gofkid Ltd, Davidoff & Cie SA v (Case C-292/00) [ECJ]	1029
Directeur van de dienst Milieu en Water van de provincie Gelderland, Vereniging Dorpsbelang Hees v (Joined cases C-418/97 and C-419/97) [ECJ]	237	Grundig Italiana SpA v Ministero delle Finanze (Case C-255/00) [ECJ]	176
		Grzelczyk v Centre Public d'Aide Sociale d'Otignies-Louvain-la-Neuve (Case C-184/99) [ECJ]	385
		Henkel, Verein für Konsumenteninformation v (Case C-167/00) [ECJ]	311
		Idryma Koinonikon Asfaliseon v Ioannidis (Case C-326/00) [ECJ]	548
		Ioannidis, Idryma Koinonikon Asfaliseon v (Case C-326/00) [ECJ]	548

Jany v Staatssecretaris van Justitie (Case C-268/99) [ECJ]	193	Riksskatteverket, Försäkringsaktiebolaget Skandia (publ) v (Case C-422/01) [ECJ]	831
Klinikum Neustadt GmbH & Co Betriebs-KG, Busch v (Case C-320/01) [ECJ]	985	Roquette Frères SA v Directeur Général de la Concurrence, de la Consommation et de la Répression des Fraudes (European Commission, third party) (Case C-94/00) [ECJ]	920
Kohlpharma GmbH, Aventis Pharma Deutschland GmbH v (Case C-433/00) [ECJ]	78	Secretary of State for Health, R (on the application of British American Tobacco (Investments) Ltd (supported by Japan Tobacco Inc intervening)) v (Case C-491/01) [ECJ]	604
Kuiper v EU Council (Case T-211/00) [CFI] ..	276	Secretary of State for the Home Dept, Carpenter v (Case C-60/00) [ECJ].. ..	577
Menauer, Pensionskasse für die Angestellten der Barmer Ersatzkasse VVG v (Case C-379/99) [ECJ].	1050	Secretary of State for the Home Dept, Givane v (Case C-257/00) [ECJ]	723
Minister van Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordering en Milieubeheer, ARCO Chemie Nederland Ltd v (Joined cases C-418/97 and C-419/97) [ECJ]	237	Spain (supported by UK intervening), European Commission v (Case C-463/00) [ECJ]	878
Ministero delle Finanze, Grundig Italiana SpA v (Case C-255/00) [ECJ]	176	Staatssecretaris van Financiën, Bosal Holding BV v (Case C-168/01) [ECJ]	959
Office des Produits Wallons ASBL v Belgium (Case C-184/00) [ECJ]	747	Staatssecretaris van Justitie, Jany v (Case C-268/99) [ECJ]	193
Office National de l'Emploi, D'Hoop v (Case C-224/98) [ECJ]	527	Stichting CZ Groep Zorgverzekeringen, Peerbooms v (Case C-157/99) [ECJ]	481
Palin Granit Oy, Application by (Case C-9/00) [ECJ]	366	Stichting Ziekenfonds VGZ, Geraets- Smits v (Case C-157/99) [ECJ]	481
Peerbooms v Stichting CZ Groep Zorgverzekeringen (Case C-157/99) [ECJ]	481	Tennah-Durez v Conseil National de l'Ordre des Médecins (Case C-110/01) [ECJ]	850
Pensionskasse für die Angestellten der Barmer Ersatzkasse VVG v Menauer (Case C-379/99) [ECJ]	1050	Tetra Laval BV v European Commission (Case T-5/02) [CFI]	762
Philip Morris International Inc v European Commission (supported by European Parliament intervening) (Joined cases T-377/00, T-379/00, T-380/00, T-260/01 and T-272/01) [CFI]	1008	Town and County Factors Ltd v Customs and Excise Comrs (Case C-498/99) [ECJ]	33
Portugal, European Commission v (Case C-367/98) [ECJ]	126	UK, European Commission v (Case C-98/01) [ECJ]	878
R (on the application of British American Tobacco (Investments) Ltd (supported by Japan Tobacco Inc intervening)) v Secretary of State for Health (Case C-491/01) [ECJ]	604	Verein für Konsumenteninformation v Henkel (Case C-167/00) [ECJ]	311
Reed, Arsenal Football Club plc v (Case C-206/01) [ECJ]	1	Vereniging Dorpsbelang Hees v Directeur van de dienst Milieu en Water van de provincie Gelderland (Joined cases C-418/97 and C-419/97) [ECJ]	237

Digest of cases reported in European Cases volume

CITIZENSHIP – Person holding nationality of a member state – Belgian legislation providing minimum subsistence allowance (minimex) for Belgian nationals and other EC nationals with right of residence as workers – French student studying at Belgian university applying for minimex and being refused – Whether domestic law compatible with Community law

Grzelczyk v Centre Public d'Aide Sociale d'Ottignies-Louvain-la-Neuve
(Case C-184/99) **ECJ 385**

COMMUNITY INSTITUTIONS – Access to information – Council refusing access to documents on grounds of endangerment to European Union relations with third countries – Whether Council's refusal infringing Community legislation governing citizens' rights of access to documents

Kuijer v EU Council (Case T-211/00) **CFI 276**

—Procedures for exercise of implementing powers conferred on Commission – Decision laying down criteria for selecting procedure and Community legislature departing from criteria – Whether criteria binding in nature – Whether Community legislature infringing obligation to state reasons

European Commission v European Parliament (Case C-378/00) **ECJ 421**

DIRECTIVES – Legal basis of directive – Directive concerning standards for manufacture, presentation and sale of tobacco products – Whether directive invalid for lack of appropriate legal basis, misuse of powers, having dual legal basis, for infringement of principles of proportionality or subsidiarity or infringement of fundamental right to property – Whether directive applying to tobacco products manufactured in the Community for sale to third countries

R (on the application of British American Tobacco (Investments) Ltd
(supported by Japan Tobacco Inc intervening)) **v Secretary of State**
for Health (Case C-491/01) **ECJ 604**

ENVIRONMENT – Waste – Whether concept of 'waste' excluding substances intended for use as fuel

ARCO Chemie Nederland Ltd v Minister van Volkshuisvesting, Ruimtelijke
Ordering en Milieubeheer, Vereniging Dorpsbelang Hees v Directeur
van de dienst Milieu en Water van de provincie Gelderland
(Joined cases C-418/97 and C-419/97) **ECJ 237**

—Waste – Whether concept of 'waste' including leftover stone resulting from stone quarrying

Application by Palin Granit Oy (Case C-9/00) **ECJ 366**

EQUALITY OF TREATMENT OF MEN AND WOMEN – Occupational pension scheme entrusted to independent pension fund – Entitlement of surviving spouse to widower's pension – Benefits being paid to widows in all circumstances whereas benefits being paid to widowers in limited circumstances – Whether pension fund required to ensure equal treatment between men and women

Pensionskasse für die Angestellten der Barmer Ersatzkasse VVaG v
Menauer (Case C-379/99) **ECJ 1050**

EQUALITY OF TREATMENT OF MEN AND WOMEN (CONT'D) – Pregnant worker terminating parental leave early to return to work – Worker failing to inform employer that she was pregnant – Worker applying for maternity leave – Whether worker required to disclose pregnancy on application to return to work before the end of parental leave – Whether employer discriminating on grounds of sex by rescinding consent to shortening of parental leave				
Busch v Klinikum Neustadt GmbH & Co Betriebs-KG (Case C-320/01)	..	ECJ	985	
FREEDOM OF ESTABLISHMENT – Mutual recognition of qualifications – Third country national completing period of training medical training in third country and obtaining Community national status and completing further training necessary for award of diploma in medicine – National seeking registration as medical practitioner in second member state – Whether one member state bound to accept certificate issued by another member state authenticating diploma				
Tennah-Durez v Conseil National de l'Ordre des Médecins (Case C-110/01)		ECJ	850	
— Polish and Czech nationals seeking residence permits in host member state in order to establish self-employed status as prostitutes – Whether prostitution economic activity pursued in self-employed capacity				
Jany v Staatssecretaris van Justitie (Case C-268/99)	..	..	ECJ	193
— Principle of non-discrimination – Deductibility of costs connected with holdings by parent company in subsidiaries established in other member states – Member state of establishment of parent company limiting deductibility – Whether measure discriminatory – Whether measure being justified by policy of fiscal cohesion – Whether measure being justified by territorial principle				
Bosal Holding BV v Staatssecretaris van Financiën (Case C-168/01)	..	ECJ	959	
FREEDOM OF MOVEMENT – Capital – National measures granting prerogatives for state to intervene in share structure and management of privatised undertakings – Whether measures precluded by principle of freedom of movement of capital – Whether measures justified by public policy considerations				
European Commission v Spain (supported by UK intervening)				
(Case C-463/00), European Commission v UK (Case C-98/01)	..	..	ECJ	878
— Goods – Medicinal products – Manufacturer holding marketing authorisations for five-cartridge and ten-cartridge packages of medicinal product – Parallel importer repackaging and marketing two five-cartridge packages as one ten-cartridge package – Whether repackaging legally necessary – Whether bundling precluded				
Aventis Pharma Deutschland GmbH v Kohlpharma GmbH (Case C-433/00)		ECJ	78	
— National measures granting prerogatives for state to intervene in share structure and management of privatised undertakings – Whether measures precluded by principle of freedom of movement of capital – Whether measures justified by public policy considerations				
European Commission v Portugal (Case C-367/98), European Commission v France (supported by Spain, intervening) (Case C-483/99), European Commission v Belgium (supported by United Kingdom, intervening)				
(Case C-503/99)	..	..	ECJ	126
— Services – National rules making reimbursement of medical expenses incurred in another member state conditional on prior authorisation – Authorisation granted on condition that treatment normal in professional circles concerned and not available without undue delay within member state of residence – Whether prior authorisation compatible with Community provisions on free movement				
Geraets-Smits v Stichting Ziekenfonds VGZ, Peerbooms v Stichting CZ Groep Zorgverzekeringen (Case C-157/99)				
	..	..	ECJ	481

FREEDOM OF MOVEMENT (CONT'D) – Services – Occupational pension insurance – Policy taken out with an insurance company in another member state with differing tax treatment – Whether contrary to single market – Whether difficulty in obtaining information from foreign insurance companies, the desire to prevent tax disputes between member states or the desire to ensure competitive equality between different pension systems justifications

Försäkringsaktiebolaget Skandia (publ) v Riksskatteverket

(Case C-422/01).. .. . ECJ 831

— Services – Spouse being third country national and having previously infringed domestic immigration rules – Whether fact that spouse indirectly assisting and facilitating national of member state in exercise of right freely to provide services providing right of spouse of residence in United Kingdom – Whether deportation of spouse in breach of freedom to provide services

Carpenter v Secretary of State for the Home Dept (Case C-60/00) .. ECJ 577

JURISDICTION – Civil and commercial matters – Consumer contracts – Consumer protection organisation seeking injunction against use of allegedly unfair contract terms – Whether action relating to tort, delict or quasi-delict

Verein für Konsumenteninformation v Henkel (Case C-167/00) .. ECJ 311

— Civil and commercial matters – Proceedings concerning recovery of benefits paid as social security – Party receiving social assistance allowance – Competent authority seeking recovery of sums paid from former spouse – Whether proceedings concerning ‘civil matter’ – Whether proceedings concerning ‘social security’

Gemeente Steenberg v Baten (Case C-271/00) . .. ECJ 289

NATIONAL RULES – Procedure – Regulation of quality of agricultural products – Whether enforceable in national courts at suit of competitor

Antonio Muñoz y Cia SA v Frumar Ltd (Case C-253/00) .. ECJ 56

PROCEDURE – Action for annulment – Binding legal effects of act of Community institution – Commission commencing legal proceedings before court in non-member state – Whether commencement of proceedings having binding legal effects on parties against which proceedings directed

Philip Morris International Inc v European Commission (supported by European Parliament intervening) (Joined cases T-377/00, T-379/00, T-380/00, T-260/01 and T-272/01) .. . CFI 1008

— Appeal from Court of First Instance in action for annulment – Court of First Instance dismissing application without ruling on objection of inadmissibility – Whether appeal directed against a decision of the Court of First Instance which was open to appeal

EU Council v Boehringer Ingelheim Vetmedica GmbH (European Commission, intervening) (Case C-32/00 P) .. ECJ 97

ROAD TRANSPORT – Social provisions relating to road transport – Limitation of driver's time on duty in goods vehicles – Hiring of vehicles without drivers to undertakings established in other member states – Whether lessor permitted to transfer benefit of own Community authorisation to lessee or to retain management of tachograph discs – Whether vehicles required to be registered in member state of lessee

Criminal proceedings against Bourrasse (Joined cases C-228/01 and C-289/01) .. ECJ 465

RULES ON COMPETITION – Entitlement of domestic courts to reject applications for entry to premises and seizure of documents – Whether national court entitled to refuse to grant leave to enter premises on grounds that Commission presenting inadequate information or evidence or that reasons contained in Commission decision ordering investigation not sufficiently informative to enable court to verify justification of measures

Roquette Frères SA v Directeur Général de la Concurrence, de la Consommation et de la Répression des Fraudes (European Commission, third party) (Case C-94/00) **ECJ 920**

—Mergers – Commission declaring proposed concentration incompatible with the common market – Collective dominant position – Whether decision vitiated by erroneous assessment of whether merger having anti-competitive horizontal and vertical effects and anti-competitive conglomerate effects

Tetra Laval BV v European Commission (Case T-5/02) **CFI 762**

STATE AIDS – Recapitalisation of pleasure-boat undertaking by state-owned banks – Whether funds granted ‘state resources’ – Whether support measures imputable to state – Whether state acting as prudent investor operating in market economy

France v European Commission (Case C-482/99) **ECJ 330**

TAXATION – Time limits and procedural requirements for bringing proceedings for reimbursement for sums paid in internal taxes – National rules of procedure – Compatibility with Community law

Grundig Italiana SpA v Ministero delle Finanze (Case C-255/00) **ECJ 176**

TRADE MARKS – Community trade mark – ‘Likelihood of confusion’ – ‘Likelihood of association’ – Third party using same letters and script as registered mark for similar goods – Whether protection extending to similar or identical goods and services

Davidoff & Cie SA v Gofkid Ltd (Case C-292/00) **ECJ 1029**

—Infringement – Defence – Use of mark as badge of support, loyalty or affiliation

Arsenal Football Club plc v Reed (Case C-206/01) **ECJ 1**

VALUE ADDED TAX – Supply for a consideration – Direct link between supply and consideration – Taxable person organising competition where obligation to give prizes binding ‘in honour only’ – Whether supply of services effected for consideration – Whether legal relationship existing between organiser and competitors

Town and County Factors Ltd v Customs and Excise Comrs (Case C-498/99) **ECJ 33**

—Supply of goods or services – Calculation of tour operators’ margin scheme – Tour operator selling package holidays through travel agents – Travel agents selling holidays at discount paying difference between list price and discounted price to tour operator – Tour operator calculating margin by reference to list price – Whether margin should be calculated by reference to discounted price – Meaning of ‘amount to be paid by the traveller’

Customs and Excise Comrs v First Choice Holidays plc (Case C-149/01) .. **ECJ 705**

VALUE ADDED TAX (CONT'D) – Taxable amount – Consideration obtained by association from national authority – Association receiving subsidy – Whether subsidy directly linked to price of goods or services supplied – Whether subsidy constituting consideration for supply of goods and services to be included in taxable amount

Office des Produits Wallons ASBL v Belgium (Case C-184/00).. .. ECJ 747

—Taxable amount – Taxable person organising competition where prizes paid out of completion entry fees – Whether taxable amount total entry fees less value of prizes

[illegible]

WORKERS – Freedom of movement – Belgian authorities refusing payment of tideover allowance provided in national legislation to Belgian national who had completed secondary education in France – Whether requirement for completion of secondary education in Belgium compatible with Community law

D'Hoop v Office National de l'Emploi (Case C-224/98)	ECJ	527
---	----	----	----	----	-----	-----

—Freedom of movement – Pensioners – Entitlement to benefits in kind in member state other than member state of residence – Pensioner receiving medical treatment in member state of stay – Member state of residence refusing to authorise payment of costs – Whether member state precluded from requiring illness to have manifested itself suddenly during stay

Idryma Koinonikon Asfaliseon v Ioannidis (Case C-326/00) ECJ 548

—Freedom of movement – Rights of spouse and children of worker to obtain leave to remain indefinitely in United Kingdom – Spouse and children being third country nationals – Worker dying less than two years after date of entry to member state – Whether period of two years' residence required by regulation having to immediately precede worker's date of death

Givane v Secretary of State for the Home Dept (Case C-257/00) ECJ 723

Arsenal Football Club plc v Reed

(Case C-206/01)

COURT OF JUSTICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

JUDGES RODRÍGUEZ IGLESIAS (PRESIDENT), PUISOCHET, WATHELET, TIMMERMANS (RAPPORTEUR) (PRESIDENTS OF CHAMBERS), GULMANN, EDWARD, JANN, SKOURIS, MACKEN, COLNERIC AND VON BAHR
ADVOCATE GENERAL RUÍZ-JARABO COLOMER

14 MAY, 13 JUNE, 12 NOVEMBER 2002

European Community – Trade marks – Infringement – Defence – Use of mark as badge of support, loyalty or affiliation – Council Directive (EEC) 89/104, art 5(1)(a).

The claimant football club had registered, inter alia, the words ‘Arsenal’ and ‘Arsenal Gunners’ as trade marks for a class of goods which consisted of articles of outer clothing, articles of sports clothing and footwear. It designed and supplied its own products or had them made and supplied by a network of approved resellers. From several stalls located outside the claimant’s stadium, the defendant had sold football souvenirs and memorabilia, almost all of which was marked with signs referring to the claimant. The defendant displayed a notice which stated that the words or logos on the goods offered for sale did not ‘imply or indicate any affiliation or relationship with the manufacturers or distributors of any other product ...’ Claiming, inter alia, that the defendant had infringed its trade marks, the claimant brought proceedings. The High Court rejected the claimant’s argument that the use by the defendant of the signs registered as trade marks was perceived by those to whom they were addressed as a badge of origin, so that the use was a ‘trade mark use’. Instead, it found that the signs affixed to the defendant’s goods were, in fact, perceived by the public as ‘badges of support, loyalty, or affiliation’. It concluded that the claim might succeed only if the protection conferred on the trade mark proprietor by the provisions of Council Directive (EEC) 89/104 (to approximate the laws of the member states relating to trade marks)¹ was interpreted widely so that it prohibited use by a third party other than trade mark use. Accordingly, the court decided to stay the

¹ The relevant provisions of Directive 89/104, so far as material, are set out at judgment paras 5–8, below.

proceedings and refer the following question to the Court of Justice of the European Communities: 'Where a trade mark is validly registered and ... a third party uses in the course of trade a sign identical to that trade mark in relation to goods which are identical with those for [which] the trade mark is registered ... does the third party have a defence to infringement on the ground that the use complained of does not indicate trade origin ... If so, is the fact that the use in question would be perceived as a badge of support, loyalty or affiliation to the trade mark proprietor a sufficient connection?' a
b

Held – The essential function of a trade mark was to guarantee the origin of the marked goods or services to the consumer or end user by enabling the goods or services to be distinguished from others which had another origin, without any possibility of confusion. To ensure that guarantee, the proprietor had to be protected from competitors who sought to take unfair advantage of the status and reputation of the mark by selling products illegally bearing it. The exclusive right under art 5(1)(a) of the directive was conferred in order to ensure that the trade mark could fulfil its functions. The exercise of that right had therefore to be reserved for cases where a third party's use of the sign affected or was liable to affect the functions of the trade mark, in particular its essential function of guaranteeing to consumers the origin of the goods. Whilst certain uses for descriptive purposes were excluded from the scope of art 5(1) since they did not affect any of the interests which that provision aimed to protect and did not fall within the concept of use within that provision, the situation in the main proceedings was fundamentally different, since the use of the sign was in the context of sales to consumers and was obviously not intended for purely descriptive purposes. The use of signs such as 'Arsenal' in the instant case created the impression that there was a material link in the course of trade between the goods concerned and the trade mark proprietor. That conclusion was not affected by the presence of the notice stating that the goods were not official goods, since there was a possibility that some consumers might, if they were to come across the goods after they had been sold by the defendant and taken away from the stall, interpret the use of the claimant's signs as designating the claimant as the undertaking of origin of the goods. Moreover, there was no guarantee that all the goods designated by the trade mark had been manufactured or supplied under the control of a single undertaking which was responsible for their quality, as was required by authority. In those circumstances, it followed that the use of the sign which was identical to the trade mark at issue was liable to jeopardise the guarantee of origin which constituted the essential function of the mark. It was consequently a use which the proprietor might prevent under art 5(1) of the directive. It was immaterial that in the context of that use, the sign was perceived as a badge of support for or loyalty or affiliation to the proprietor of the mark (see judgment paras 47–62, below). c
d
e
f
g
h

Hoffmann-La Roche & Co AG v Centrafarm Vertriebsgesellschaft Pharmazeutischer Erzeugnisse mbH Case 102/77 [1978] ECR 1139 and *Philips Electronics NV v Remington Consumer Products Ltd* Case C-299/99 [2002] All ER (EC) 634 applied. i

Hölterhoff v Freiesleben Case C-2/00 [2002] All ER (EC) 665 distinguished.

Notes

For the use of trade marks to indicate the characteristics of goods and services, see 48 *Halsbury's Laws* (4th edn) (2000 reissue) para 90.

Cases cited

- a** *Ansul BV v Ajax Brandbeveiliging BV* Case C-40/01 (2002) Transcript (opinion), 2 July 2002, ECJ.
Bayerische Motorenwerke AG (BMW) v Deenik Case C-63/97 [1999] All ER (EC) 235, [1999] ECR I-905, ECJ.
Bristol-Myers Squibb v Paranova A/S Joined cases C-427/93, C-429/93 and C-436/93 [1996] ECR I-3457, ECJ.
- b** *Canon Kabushiki Kaisha v Metro-Goldwyn-Mayer Inc (formerly Pathe Communications Corp)* Case C-39/97 [1998] All ER (EC) 934, [1998] ECR I-5507, ECJ.
Davidoff & Cie SA v Gofskid Ltd Case C-292/00 (2002) Transcript (opinion), 21 March 2002, ECJ.
Gottardo v Istituto nazionale della previdenza sociale (INPS) Case C-55/00 [2002] ECR I-413, ECJ.
- c** *Hoffman-La Roche & Co AG v Centrafarm Vertriebsgesellschaft Pharmazeutischer Erzeugnisse mbH* Case 102/77 [1978] ECR 1139, ECJ.
Hölterhoff v Freisleben Case C-2/00 [2002] All ER (EC) 665, [2002] ECR I-4187, ECJ.
Libertel Group BV v Benelux Trademarks Office Case C-104/01 (2002) Transcript (opinion), 12 November 2002, ECJ.
- d** *Lloyd Schuhfabrik Meyer & Co GmbH v Klijsen Handel BV* Case C-342/97 [1999] All ER (EC) 587, [1999] ECR I-3819, ECJ.
Loendersloot (t/a F Loendersloot Internationale Expeditie) v George Ballantine & Son Ltd Case C-349/95 [1997] ECR I-6227, ECJ.
Marca Mode CV v Adidas AG Case C-425/98 [2000] All ER (EC) 694, [2000] ECR I-4861, ECJ.
- e** *Merz & Krell GmbH & Co v Deutsches Patent- und Markenamt* Case C-517/99 [2002] All ER (EC) 441, [2001] ECR I-6959, ECJ.
Parfums Christian Dior SA v Evora BV Case C-337/95 [1997] ECR I-6013, ECJ.
Philips Electronics NV v Remington Consumer Products Ltd Case C-299/99 [2002] All ER (EC) 634, [2002] ECR I-5475, ECJ.
- f** *Philips Electronics NV v Remington Consumer Products Ltd* [1999] RPC 809, CA.
Robelco NV v Robeco Groep NV Case C-23/01 (2002) Transcript (opinion), 21 March 2002, [2002] All ER (D) 311 (Nov), ECJ.
SA CNL-SUCAL NV v HAG GF AG (HAG II) Case C-10/89 [1990] ECR I-3711, ECJ.
SA Société LTJ Diffusion v SA SADAS Case C-291/00 (2002) Transcript (opinion), 17 January 2002, ECJ.
- g** *SABEL BV v Puma AG, Rudolf Dassler Sport* Case C-251/95 [1997] ECR I-6191, ECJ.
Shield Mark BV v Joost Kist (t/a Memex) Case C-283/01 OJ 2001 C275 p 7, ECJ.
Sieckmann v Deutsches Patent-Und Markenamt Case C-273/00 (2001) Transcript (opinion) 6 November 2001, ECJ.
- h** *Zino Davidoff SA v A&G Imports Ltd, Levi Strauss & Co v Tesco Stores Ltd, Levi Strauss & Co v Costco Wholesale UK Ltd* Joined cases C-414–C-416/99 [2002] All ER (EC) 55, [2002] Ch 109, [2002] 2 WLR 321, [2001] ECR I-8691, ECJ.

Reference

- j** By order of 4 May 2001, received at the Court of Justice of the European Communities on 18 May 2001, the High Court of Justice of England and Wales, Chancery Division ([2001] IP & T 810) referred to the Court of Justice for a preliminary ruling under art 234 EC (formerly art 177 of the EC Treaty) two questions (set out at judgment para 27, below) on the interpretation of art 5(1)(a) of the First Council Directive (EEC) 89/104 (to approximate the laws of the

member states relating to trade marks) (the First Directive). Those questions were raised in proceedings between Arsenal Football Club plc (Arsenal FC) and Matthew Reed concerning the selling and offering for sale by Mr Reed of scarves marked in large lettering with the word 'Arsenal', a sign which is registered as a trade mark by Arsenal FC for those and other goods. Written observations were submitted on behalf of: Arsenal FC by S Thorley QC and T Mitcheson, Barrister, instructed by Lawrence Jones, Solicitors; Mr Reed by A Roughton, Barrister, instructed by Stunt & Son, Solicitors; the Commission of the European Communities by NB Rasmussen, acting as agent; the European Free Trade Association Surveillance Authority by P Dyrberg, acting as agent. Oral observations were made on behalf of Arsenal FC, represented by S Thorley and T Mitcheson; Mr Reed, represented by A Roughton and S Malynicz, Barrister; and the Commission, represented by NB Rasmussen and M Shotter, acting as agent. The language of the case was English. The facts are set out in the opinion of the Advocate General.

13 June 2002. **The Advocate General (D Ruíz-Jarabo Colomer)** delivered the following opinion¹.

1. Is the proprietor of a registered trade mark entitled to prevent any use, in the course of trade, of identical signs for identical goods or services, other than the uses covered by art 6 of the First Directive relating to trade marks (the First Directive)?² Or, on the contrary, does the exclusivity conferred by art 5 only extend to use which discloses its origin, that is to say, the connection between the proprietor and the goods or services which the trade mark represents? And, if the answer to that second question is in the affirmative, is use as a badge of support, loyalty or affiliation to the owner of the sign indicative of such a connection?

2. Those are the doubts which the High Court of Justice of England and Wales—hereinafter referred to as the High Court—wishes the Court of Justice of the European Communities to dispel in these proceedings for a preliminary ruling.

I—THE FACTS IN THE MAIN PROCEEDINGS AND THE QUESTIONS REFERRED FOR A PRELIMINARY RULING

3. Arsenal Football Club plc (Arsenal), also nicknamed 'the Gunners', is a well-known English football club, founded in 1886.

4. Since 1989, Arsenal has registered two word trade marks, 'Arsenal' and 'Arsenal Gunners', and two graphic marks, the Crest Device and the Cannon Device, all for the purpose of distinguishing articles of clothing and sports footwear, goods falling within class 25 of the international trade mark nomenclature.

5. Mr Matthew Reed is a trader who since 1970 has been selling souvenirs and articles of clothing connected to the claimant club in the vicinity of Highbury football ground, the team's stadium. Those items bear the signs which the club registered as trade marks.

6. In particular, he offers for sale scarves prominently marked with the word 'Arsenal'. They are products which Mr Reed advertises as unofficial in the stalls from which he carries on business, with a large notice with the following text:

1 Original language: Spanish.

2 First Council Directive (EEC) 89/104 (to approximate the laws of the member states relating to trade marks) (OJ 1989 L40 p 1).